

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ
เลขที่รับ 14680
วันที่ ๑๕ มี.ค. ๒๕๕๘ เวลา 10.00 น.



จดหมายมือ
เลขที่ 19680
วันที่ 18 มี.ค. 2558
เวลา 15:33 น.

ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๑๒๑

ถึง กทม๑นาลย์

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุขขอส่งสำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ที่
นร ๐๔๐๒/ว.๒๔๘๔ ลงวันที่ ๑๐ มีนาคม ๒๕๕๘ ซึ่งนำส่งสำเนาทักการสนทนาระหว่างนายกรัฐมนตรีกับ
นายแพทย์สาย หมอก คำ รองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ เมื่อวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
ทำเนียบรัฐบาล ในโอกาสเยือนประเทศไทย เพื่อเรียนรู้แนวทางการบริหารจัดการด้านสาธารณสุขไทย
ให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบและพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง รายละเอียดตามเอกสารแนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง และโปรดแจ้งผลการพิจารณาให้
สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุขทราบในโอกาสแรกด้วย จะเป็นพระคุณ



๗) เรียน ผู้อำนวยการสำนัก...
เพื่อโปรดพิจารณาด้วย จะเป็นพระคุณ
(นายจเร ดิษฐ์ยิ่ง)
เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน
ปฏิบัติราชการแทนเลขานุการกรม
18 มี.ค. 2558

๑) เรียน นส. ก. ๑๓๗.
เพื่อโปรดพิจารณา
211
19 มี.ค. 58

๓) เห็นควรไปให้
- พ.ร.บ. พ.ร.บ. ๒๕๕๖
- เลขาฯ ที่ ๑๕๕
หม.ก. ๑๓๗
๒๑/๓/๕๘

สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๘
โทรสาร ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒, ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

ฝ่ายบริหารทั่วไป
เลขรับ 2813
วันที่ 11/3/58
เวลา 15.37

กระทรวงสาธารณสุข
เลขรับ 11750
วันที่ 11 มี.ค. 2558
เวลา 14.09

ที่ นร ๐๔๐๒/๗.๒ ๔๘๔

สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๐ มีนาคม ๒๕๕๘

สำ	จารณสุขระหว่างประเทศ
เลขรับ 722	
วันที่ 12 มี.ค. 58	เวลา 10.35

เรื่อง บันทึกรสนทนาระหว่างนายกรัฐมนตรีกับรองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

เรียน ปลัดกระทรวงสาธารณสุข

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาบันทึกการสนทนาระหว่างนายกรัฐมนตรีกับรองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

ด้วย นายแพทย์สาย หมอก คำ (H.E. Dr. Sai Mauk Kham) รองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ได้เข้าเยี่ยมคารวะนายกรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ เวลา ๑๑.๑๕ น. ณ ห้องสีงาช้าง ตึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล ในโอกาสเดินทางมาเยือนประเทศไทย เพื่อเรียนรู้แนวทางการบริหารจัดการด้านสาธารณสุขไทย ความละเอียดแจ้งในสำเนาทักการสนทนาแนบท้าย

ในการนี้ สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรีขอส่งสำเนาทักการสนทนาในโอกาสดังกล่าวเพื่อหน่วยงานต่างๆ ทราบและพิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

เรียน ปลัดกระทรวงฯ (ผ่าน.....) เพื่อโปรดพิจารณา จะเป็นพระคุณ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุกิสสา วรรณาคม)
นักจัดการงานทั่วไปชำนาญการ
แทนผู้อำนวยการกลุ่มบริหารทั่วไป

๑๑ มี.ค. ๒๕๕๘

(นางสาวปราณี ศรีประเสริฐ)

รองเลขาธิการนายกรัฐมนตรีฝ่ายบริหาร
ปฏิบัติราชการแทน เลขาธิการนายกรัฐมนตรี

สำนักการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๘ ๔๓๘๒

โทรสาร ๐ ๒๒๘๘ ๔๓๗๘

บันทึกการสนทนาระหว่างนายกรัฐมนตรีกับ
รองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

ผู้เข้าเยี่ยมชมการะวะ

นายแพทย์สาย หมอก คำ (H.E. Dr. Sai Mauk Kham)

รองประธานาธิบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

วัน/เวลา/สถานที่

วันพุธที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ เวลา ๑๑.๑๕ น.

ณ ห้องสีงาช้าง ตึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล

วัตถุประสงค์

ในโอกาสเดินทางเยือนไทยเพื่อเรียนรู้แนวทางการบริหารจัดการสาธารณสุขไทย

สรุปสาระสำคัญของการสนทนา ดังนี้

๑. ความสัมพันธ์ไทย – เมียนมา

นายกรัฐมนตรี

- ขอต้อนรับรองประธานาธิบดีเมียนมาในโอกาสเยือนไทยในฐานะแขกของรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อดูงานด้านสาธารณสุข ขณะนี้ความสัมพันธ์ไทยกับเมียนมามีความใกล้ชิดและแน่นแฟ้นอย่างยิ่ง ความร่วมมือระหว่างทั้งสองประเทศมีพัฒนาการคืบหน้าในทุกมิติ นายกรัฐมนตรีได้พบกับประธานาธิบดีและผู้บริหารระดับสูงของเมียนมาอย่างต่อเนื่อง โดยล่าสุดได้พบกับรองประธานาธิบดี ญาณ ทุน ก็ได้หารือถึงสู่ทางในการกระชับความสัมพันธ์ระหว่างกัน โดยเฉพาะในขณะที่ยุทธศาสตร์ของเมียนมาพัฒนาการอย่างรวดเร็ว ประชาชนเมียนมามีความเป็นอยู่ที่ดี ประเทศทั้งสองจึงควรร่วมมือกันมากขึ้น ซึ่งจะสร้างความเข้มแข็งให้แก่อาเซียนด้วย

- ขอฝากความปรารถนาดีไปยังประธานาธิบดีและประชาชนเมียนมา และขอเป็นกำลังใจในการพัฒนาประเทศไปพร้อมๆ กับไทย ทราบว่าเมียนมาจะจัดการเลือกตั้งทั่วไปในปลายปีนี้ ไทยพร้อมสนับสนุนเมียนมาในการเดินทางสู่ประชาธิปไตยและขอให้ประสบความสำเร็จ ทั้งนี้ ไทยและเมียนมาควรมีประชาธิปไตยในแบบที่เหมาะสมกับประเทศของตน ซึ่งอาจไม่เหมือนกับตะวันตก ไทยกำลังดำเนินการปฏิรูปประเทศให้เป็นที่ยอมรับของสากล การที่รัฐบาลให้ความสำคัญในการแก้ไขปัญหาให้แก่ประชาชนจะทำให้ประเทศต่างๆ มีความเข้าใจมากขึ้น ขอให้เมียนมาเชื่อมั่นในรัฐบาลไทย ไทยมุ่งเน้นความร่วมมือที่เป็นประโยชน์อย่างเท่าเทียมกัน พร้อมทั้งแก้ไขปัญหาในทุกมิติ

- ในวโรกาสที่ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี จะเสด็จฯ เยือนเมียนมา ระหว่างวันที่ ๑ – ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙ เชื่อว่าเมียนมาจะรับเสด็จอย่างสมพระเกียรติ

รองประธานาธิบดีเมียนมา

- ขอขอบคุณสำหรับการต้อนรับอย่างอบอุ่น ประธานาธิบดีเมียนมาได้ฝากความระลึกถึงมายังนายกรัฐมนตรี และขอให้นายกรัฐมนตรีสุขภาพแข็งแรง รวมทั้งพัฒนาประเทศได้ดียิ่งขึ้น และได้กราบบังคมทูลถวายพระพรแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ตลอดจนขอให้ประชาชนไทยมีความสุข และความเจริญยิ่งขึ้นไป

- เชื่อว่าการเยือนไทยครั้งนี้จะช่วยกระชับความสัมพันธ์ไทย - เมียนมาให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น ซึ่งความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศดำเนินมาด้วยดีตั้งแต่ปี ๒๕๔๘ มีการแลกเปลี่ยนการเยือนอย่างต่อเนื่อง ทั้งในระดับรัฐบาลและรัฐสภา ซึ่งช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์อันดีระหว่างกัน ในส่วนของกองทัพ ทราบว่าได้มีการประชุมคณะกรรมการระดับสูง (High Level Committee - HLC) เมื่อวันที่ ๒๐ - ๒๒ สิงหาคม ๒๕๕๗ ที่เมียนมา แสดงถึงความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างกันที่มีความร่วมมือและการประสานงานมากขึ้นในทุกๆระดับ นอกจากนี้ กองทัพไทยได้ส่งกำลังพลไปศึกษาภาษาเมียนมาที่ Yangon University of Foreign Language ด้วย โอกาสนี้ ขอขอบคุณฝ่ายไทยที่เชิญเมียนมาเข้าร่วมฝึกอบรมต่างๆ มาโดยตลอด ขอให้รัฐบาลไทยสนับสนุนการแลกเปลี่ยนการศึกษาในทุกๆระดับต่อไป

- รู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่จะได้รับเสด็จ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี รัฐบาลเมียนมาจะถวายการต้อนรับอย่างสมพระเกียรติ เมียนมารู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณของพระองค์ที่ได้พระราชทานความช่วยเหลือแก่เมียนมาอย่างต่อเนื่อง ทั้งด้านสาธารณสุขและพระราชทานโครงการที่สำคัญ อาทิ ทรงสร้างโรงเรียนที่สามารถเป็นที่หลบภัยที่หมู่บ้านกะดงกะนิ เมืองโบกาเล รัฐอิรวดี

- ขอขอบคุณรัฐบาลไทยสำหรับเงินช่วยเหลือผู้ประสบภัยทางธรรมชาติพายุฮาร์กิส จำนวน ๑๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ และให้ความรู้แก่ผู้ประสบภัย

- ทราบว่าการออกแบบโครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเมยแห่งที่ ๒ เสร็จเรียบร้อยแล้ว มีค่าใช้จ่ายในการก่อสร้างรวมจำนวน ๓,๔๐๐ ล้านบาท โดยเป็นค่าใช้จ่ายในฝั่งเมียนมาจำนวน ๑,๐๐๐ ล้านบาท และขอบคุณไทยสำหรับเงินกู้ที่ให้แกเมียนมาจำนวน ๑,๐๐๐ ล้านบาท

๒. ความร่วมมือด้านสาธารณสุข

นายกรัฐมนตรี - ไทยให้ความสำคัญในการพัฒนาคุณภาพชีวิต สาธารณสุข และการกินดีอยู่ดีของประชาชนเช่นเดียวกับเมียนมา ไทยพร้อมที่จะสนับสนุนความร่วมมือด้านสาธารณสุขระหว่างกันและยินดีหากเมียนมาจะมาศึกษาดูงานแนวทางการจัดการสาธารณสุขของไทย และโครงการที่ไทยประสบความสำเร็จ อาทิ กองทุนประกันสังคม หลักประกันสุขภาพ และการดูแลสุขภาพ/สาธารณสุขของทุกเพศทุกวัย ขอให้หารือในรายละเอียดกับกระทรวงสาธารณสุขของไทยต่อไป

- ไทยมีโรงพยาบาลต้นแบบที่ อ. แม่สอด จ. ตาก ซึ่งเป็นโรงพยาบาลตัวอย่างที่เมียนมาสามารถศึกษาดูงานและนำไปใช้ประโยชน์ได้ นอกจากนี้ ขอให้เมียนมาพิจารณาข้อเสนอของไทยเกี่ยวกับโครงการขยายโรงพยาบาลขนาดเล็ก เพื่อพัฒนาชุมชนในพื้นที่โครงการเขตเศรษฐกิจพิเศษทวาย

- ทราบว่าภาคเอกชนไทยแสดงความสนใจที่จะไปลงทุนในเมียนมามากขึ้น โดยบริษัท ไทยเบฟเวอเรจ จำกัด (มหาชน) ยินดีจะไปสร้างโรงพยาบาล จำนวน ๑๐๐ เตียง ที่ย่างกุ้ง ซึ่งหากดำเนินการได้จะเป็นประโยชน์แก่เมียนมา ขอให้เมียนมาช่วยดูแลภาคเอกชนของไทยที่เข้าไปลงทุนด้วย

- เสนอให้มีการร่วมมือด้านสาธารณสุขตามแนวชายแดน เนื่องจากไทยจะเปิดเขตเศรษฐกิจพิเศษบริเวณดังกล่าว โดยเขตเศรษฐกิจพิเศษ อ. แม่สอด อยู่ระหว่างการพัฒนาเส้นทาง คาดว่าจะเปิดได้ภายในปีนี้ ซึ่งจะทำให้มีการค้าขายกันมากขึ้นและจะมีแรงงานเพิ่มขึ้น จึงขอให้ดูแลเรื่องการตรวจสอบสุขภาพให้แก่แรงงานเมียนมา เพื่อป้องกันมิให้เกิดโรคระบาด การดำเนินการสาธารณสุขตามแนวชายแดนเป็นเรื่องที่มีความสำคัญ แต่ยังมีปัญหาเรื่องค่าใช้จ่ายในการเข้ามารักษาพยาบาลในฝั่งไทย ซึ่งไทยรับผิดชอบให้ได้เพียงบางส่วน

รองประธานาธิบดีเมียนมา - ในระหว่างเยือนไทยครั้งนี้ มีกำหนดจะไปเยี่ยมชมและศึกษาดูงานที่โรงพยาบาลศิริราช ทราบว่า โรงพยาบาลศิริราชมีเทคโนโลยีทางการแพทย์ที่ดีที่สุดในไทย มีห้องปฏิบัติการที่ทันสมัย เชื่อว่าการเยือนครั้งนี้จะเป็นประโยชน์แก่ด้านสาธารณสุขของเมียนมา

- ขอบคุณที่รัฐบาลไทยพร้อมให้ความช่วยเหลือด้านสาธารณสุขแก่เมียนมา ขอบคุณที่รัฐบาลบริจาคยารักษาโรคให้แก่โรงพยาบาลพญาทองสุข และบริจาคเงินช่วยเหลือแก่รัฐยะไข่ ปัจจุบันเมียนมาประสบปัญหาขาดแคลนบุคลากรทางด้านการแพทย์และสาธารณสุข โดยเฉพาะสตินรีแพทย์ และในอนาคตหวังว่าทั้งสองฝ่ายจะแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างกันมากขึ้น โดยเฉพาะเกี่ยวกับโรคติดต่อร้ายแรง ซึ่งจะหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขของไทยต่อไป

- เห็นควรมีการจัดตั้งศูนย์ประสานงานโรคติดต่อด้านสาธารณสุขบริเวณชายแดน เพื่อประสานงานและตรวจสุขภาพ ได้แก่ ทำซีเหล็ก-แม่สาย เมียวดี-แม่สอด และเกาะสอง-ระนอง โดยเมียนมาจะแลกเปลี่ยนความรู้ด้านสาธารณสุขและโรคติดต่อกับไทย

- จะนำเรื่องความสนใจที่จะสร้างโรงพยาบาลที่ย่างกุ้งของภาคเอกชนไทยไปแจ้งให้ประธานาธิบดีทราบต่อไป ทั้งนี้ ไทยเป็นผู้ลงทุนรายใหญ่อันดับสองในเมียนมาอยู่แล้ว โดยจนถึงเดือนกุมภาพันธ์ มีภาคเอกชนไทยลงทุนในเมียนมา ๘๓ บริษัท คิดเป็นมูลค่าประมาณ ๑๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ

นายกรัฐมนตรี - ในระหว่างการเยือนครั้งนี้ ขอเสนอให้ไปเยี่ยมชมโรงพยาบาลสถาบันโรคไตภูมิราชนครินทร์ ซึ่งเมียนมาสามารถเรียนรู้และนำไปปรับใช้

๓. ความร่วมมือด้านแรงงาน

นายกรัฐมนตรี - ขอบคุณสำหรับความร่วมมือในการขึ้นทะเบียนแรงงานเมียนมาในไทย ซึ่งรัฐบาลก็ได้ผ่อนผันให้ ขณะนี้มีแรงงานเมียนมาที่ขึ้นทะเบียนแล้วประมาณ ๖๕๐,๐๐๐ คน อย่างไรก็ตาม ไทยและเมียนมายังต้องดำเนินการพิสูจน์สัญชาติแรงงานต่อไป เพื่อดูแลแรงงานเมียนมาในไทยอย่างมีประสิทธิภาพ และขอให้เมียนมาดำเนินการออกบัตรที่เป็นมาตรฐานสากลแก่แรงงานเมียนมา โดยระบุเชื้อชาติเพื่อไม่ให้มีปัญหาในอนาคต ทั้งนี้ ขอให้เมียนมาเร่งกระบวนการพิสูจน์สัญชาติควบคู่ไปกับการขึ้นทะเบียนแรงงานต่างด้าวให้เสร็จสิ้นโดยเร็ว

- เชื่อว่าปี ๒๕๕๙ จะมีแรงงานเมียนมาเพิ่มขึ้น เนื่องจากภาคอุตสาหกรรมไทยจะเพิ่มการผลิตมากขึ้น ขอให้เมียนมาเตรียมพร้อมสำหรับการขึ้นทะเบียนแรงงานเพื่อให้ดำเนินการได้อย่างรวดเร็ว และขอฝากให้พิจารณาสาขาที่ไทยขาดแคลนแรงงานคือ ประมงและก่อสร้าง

รองประธานาธิบดีเมียนมา - ขอบคุณที่ไทยขยายเวลาการขึ้นทะเบียนแรงงานต่างด้าวในไทย ซึ่งส่งผลให้สามารถทำงานในไทยต่อไปได้ ทั้งนี้ ได้มอบหมายให้เอกอัครราชทูตเมียนมาประจำประเทศไทยเร่งดำเนินการออกใบรับรองชั่วคราว และขออนุโลมการต่ออายุแล้ว

๔. โครงการเขตเศรษฐกิจพิเศษทวาย

นายกรัฐมนตรี - รัฐบาลไทยกำลังเร่งรัดให้โครงการเขตเศรษฐกิจพิเศษทวายเป็นรูปธรรมมากขึ้น ภายในปีนี้ ในการพบหารือกับ รองประธานาธิบดี ญาน ทุน เมื่อเดือนมกราคมที่ผ่านมา ก็ได้หารือเรื่องนี้ ที่ผ่านมา ทั้งสองฝ่ายได้มีการประสานในรายละเอียดอย่างต่อเนื่อง รวมทั้งได้มีโอกาสพูดคุยกับนายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น เรื่อง การเข้าร่วมลงทุนของญี่ปุ่น ทั้งนี้ ขอให้เมียนมาหารือในรายละเอียดกับญี่ปุ่นเพื่อให้โครงการดังกล่าวเกิดผลเป็น รูปธรรมโดยเร็ว

รองประธานาธิบดีเมียนมา - ทราบว่ารองประธานาธิบดี ญาน ทุน ได้ประสานกับฝ่ายไทยเรื่องโครงการเขต เศรษฐกิจพิเศษทวายอย่างต่อเนื่อง ขอขอบคุณนายกรัฐมนตรีที่ได้พูดคุย กับนายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น เพื่อให้เข้ามามี ส่วนร่วมในโครงการนี้

๕. ความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว

นายกรัฐมนตรี - ยินดีที่การท่องเที่ยวสองฝ่ายขยายตัวมากขึ้น ควรมีการส่งเสริมและ ขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกันให้มากขึ้น โดยไทยได้จัดกิจกรรมการปั่นจักรยานระหว่าง ไทย - เมียนมาด้วย ซึ่งได้รับความนิยมเป็นอย่างมาก และประสงค์ให้จัดกิจกรรมอย่างต่อเนื่อง เนื่องจากเมียนมา มีสถาปัตยกรรม และสถานที่ท่องเที่ยวที่งดงาม องค์กรที่ดี ขอให้เมียนมาช่วยดูแลด้านความปลอดภัยแก่นักท่องเที่ยวสำหรับกิจกรรมดังกล่าวด้วย

รองประธานาธิบดีเมียนมา - ยินดีที่จะร่วมมือกับไทยในการขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว และยินดี จะดูแลด้านความปลอดภัยแก่นักท่องเที่ยวทั้งทางบก ทะเล และอากาศ

๖. ความร่วมมือสำคัญ/ที่ยังค้างค้ำ

นายกรัฐมนตรี - ขณะนี้ไทยอยู่ระหว่างการตรวจสอบเรื่องการขอเปิดสถานกงสุลเมียนมาที่จังหวัด เชียงใหม่ นอกจากนี้ ซึ่งที่ประชุมคณะรัฐมนตรีได้เห็นชอบในหลักการให้จัดทำความตกลงเพื่อยกเว้นการตรวจ ลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือธรรมดา โดยกำหนดให้ยกเว้นการตรวจลงตราเฉพาะผู้ที่เดินทางผ่านท่าอากาศยาน อย่างไรก็ดี ทราบว่าเมียนมาประสงค์ให้ความตกลงดังกล่าวครอบคลุมการเดินทางผ่านจุดผ่านแดนทางบกด้วย จึงขอให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องระหว่างไทย-เมียนมาหารือในรายละเอียดต่อไป

- ขอให้เมียนมาทบทวนการเปิดจุดผ่านแดนแดนถาวรเพิ่มเติม โดยเฉพาะด่านสิงขร - มอต้อง และไม่ควรนำประเด็นแนวเขตแดนเป็นข้อจำกัดและอุปสรรคในการค้าขายตามพื้นที่ชายแดน ไทยและ เมียนมาควรจะดำเนินการค้าควบคู่กับการปักปันเขตแดน

รองประธานาธิบดีเมียนมา - ขอบคุณไทยสำหรับความช่วยเหลือในประเด็นข้างต้น และรับจะไป
ประสานงานหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในประเด็นที่ยังค้างค้าง เพื่อหาหรือรายละเอียดต่อไป
- เห็นพ้องให้ขยายการค้าตามแนวชายแดนให้มากขึ้น รวมทั้งการเปิดด่าน เชื่อว่าด่าน
สิงขร-มอต้อง จะเปิดได้เร็วๆ นี้

สำนักการต่างประเทศ
สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี